



Rede
de Investigação
em Azulejo

Report | 2014

Group description

Title of research group: Az – Rede de Investigação em Azulejo (*Azulejo* Research Network)

Main scientific domain: Tilework [produced and/or applied in Portugal]

Other Subdomains: n/a

Principal Investigator: Vítor Serrão | **Executive coordination:** Rosário Salema de Carvalho [BPD]

Address: Alameda da Universidade – 1600-214 Lisboa

Phone: 217 920 000

Fax: 217 960 063

E-mail: redeazulejo@letras.ulisboa.pt

Website: <http://redeazulejo.letras.ulisboa.pt>

Key-words

Azulejo

Tilework

Iconography

Patterns

Researchers

Integrated researchers: 5

PhD students: 3

Researchers without PhD: 6

Collaborators / associated researchers: 15

Name	Academic degree	Grant
Integrated researchers		
Vítor Serrão	PhD	
Rosário Salema de Carvalho	PhD	BPD
Rita Rodrigues	PhD	
Isabel Santa	PhD	
Eduardo Pires de Oliveira	PhD	
PhD students		
Ana Almeida	MA	BD
Lúcia Marinho	MA	BD
Ana Maria Costa	MA	BD
Researchers without PhD		
Ana Rato ¹	Technician ³	BTI [until September, 2014]
Ana Venâncio *	Graduate ³	MA student
Inês Aguiar ²	Graduate ³	BI
Inês Leitão *	Graduate ³	MA student
Patrícia Nóbrega	MA	BI [since October, 2014]
Teresa Silva ¹	Technician ³	BTI [until February 15, 2014]

¹ Host institution: Az-RIA e MNAz

² Host institution: MNAz

³ MA student

* MA student benefiting of free fees

Collaborators / associated researchers

Name	Main host institution
Alexandra Curvelo	CHAM / MNAz
Alexandra Trindade Gago da Câmara	CHAIA/UE
Alexandre Nobre Pais	CHAM / MNAz
Ana Mehnert Pascoal	
António Celso Mangucci	CHAIA/UE
Diana Gonçalves dos Santos	CEPESE
Eliana Ursine da Cunha Mello	EBA/UFMG

Francisco Queiroz	CEPESE
Isabel Moura Ferreira	CMO
Isabel Pires	
Joana Bragança	
João Pedro Monteiro	MNAz
Luzia Rocha	CEMESE
Lurdes Esteves Brito	MNAz
Patrícia Roque de Almeida	

Objectives & Achievements

This year, Az - Azulejo Research Network had as main objectives to continue to implement its anchor project - *Az Infinitum* -, extending the network of partnerships and seeking to create vocabulary standardization tools, together with its partners. The intention was also to focus on the dissemination of the *azulejo*, both from an academic and from a more general point of view. This was achieved, respectively, through the participation of researchers in international colloquiums and the publication of articles in journals of international circulation, as well as through the organization of the AzLab monthly seminar and the communication of results through the social networks and in particular, the facebook.

Considering that one of the major problems of this group is its sustainability in the medium and long term, it was still important to extend the number of integrated researchers and collaborators, which was done with particular success in this last case. Contacts were also initiated for the follow-up of new internships and MA students, thus ensuring the training of new researchers. In this sense, several applications for R&D projects were also prepared with the aim of seeking specific funding and research grants for the coming years.

Protocols and partnerships [already signed or in progress]

National institutions

Instituto da Habitação e da Reabilitação Urbana [IHRU] (Housing and Urban Rehabilitation Institute)

Annual contract no. 0003/SIPA/2014, valid between February 20, 2014 and February 19, 2015, comprising the filling of 50 records related with Pombalinos *azulejos*.

Joana Vasconcelos Foundation [JVF]

Cooperation protocol celebrated on April 21, 2014 with the following important aims:

- a) Cooperation in initiatives and projects of the JVF involving tile heritage;
- b) Scientific support in the study of JVF collection;
- c) Support for projects developed by Az, in particular the project *Cataloguing Portuguese tile patterns*;
- d) Development of initiatives such as conferences and colloquiums or even exhibitions, which are in the interest of both institutions;
- e) Cooperation in the publishing of books or other editions within the scope of the previous items;
- f) Collaboration and mutual support in the dissemination actions of Portuguese *azulejo* heritage.

Following the protocol, a specific agreement was signed, in which the Joana Vasconcelos Foundation supported a research grant (MA), lasting six months, to work on the *Az Infinitum* project.

Câmara Municipal de Vila Nova de Famalicão (City Council of Famalicão)

Cooperation protocol, celebrated on May 26, 2014, in order to promote and support the inventory of the *azulejo* heritage in Famalicão.

Santar Garden Village

Proposal for an intervention and valorisation (with a garden route and the creation of a small museum) of the Santar House *azulejos* within the project Santar Garden Village and its application to QREN programme. Rosário Salema de Carvalho and Ana Almeida wrote the proposal with the help of Teresa Silva (October 2014 – September 2015).

Manuel Leitão

Agreement established with the antique dealer Manuel Leitão to digitize the photographic archive existing at Solar – Albuquerque & Sousa shop, in Lisbon.

Museu Grão Vasco (Grão Vasco Museum)

At the end of 2014 the text of the protocol to be celebrated with the Grão Vasco Museum was being negotiated in order to assure the assembly of the existing *azulejo* panels in storage, and that Ana Venâncio studied in the scope of her MA's thesis.

Investigadores nacionais

Miguel Leal

Researcher of the Art History Institute from Universidade Nova de Lisboa, collaborating in the study of the painters José Maria Pereira Júnior, known as Pereira Cão, and José Estevam Cacella de Victoria Pereira. He wrote the biographies of both painters to the “autorships” area on *Az Infinitum*, and is preparing the detailed chronologies.

Support for applications

Diana Santos

Support in applying for a postdoctoral fellowship in the *2014 Call for PhD Studentships, PhD Studentships in Industry and Post-Doctoral fellowships* (August-September, 2014)

Title:

Geografia Artística da Azulejaria Portuguesa (1640-1807): pólos de produção a norte de Lisboa

Reference:

SFRH/BPD/101986/2014

Supervisor:

Vítor Serrão

Patrícia Nóbrega

Support in applying for a PhD fellowship in the *2014 Call for PhD Studentships, PhD Studentships in Industry and Post-Doctoral fellowships* (August-September, 2014)

Title:

Circulações e transferências artísticas no azulejo português (séculos XV-XXI)

Reference:

SFRH/BD/100691/2014

Supervisor:

Vítor Serrão

Co-supervisor:

Rosário Salema de Carvalho

Jens Baumgarten [UNIFESP]

International networks

ENBaCH - European Network for Baroque Cultural Heritage

After the participation of Rosário Salema de Carvalho at the international conference *European Networks in the Baroque Era*, in September 2012, several contacts were established with the principal investigator of the project, Professor Renata Ago (La Sapienza Università di Roma). Consequently, the official website of the project integrated a section dedicated to the Portuguese tilework with a link to *Az Infinitum* [<http://www.enbach.eu/en/the-enbach-network/portuguese-azulejos.aspx>].

The ENBaCH project ended this year, but the principal investigators want to find out other partners to guarantee the continuity and sustainability of this European network. In this sense, the group Az tried to assure its presence in future applications with this network of institutions. With this purpose, Rosário Salema de Carvalho and Alexandra Gago da Câmara participated in the final conference of the project, in Rome (March 27-29, 2014).

AZ INFINITUM – AZULEJO INDEXATION AND REFERENCING SYSTEM

Principal investigator

Rosário Carvalho [Az] | Alexandre Pais [MNAz]

Researchers from Az

Ana Almeida, Ana Venâncio, Inês Leitão, Lúcia Marinho, Patrícia Nóbrega (since October)

Researchers from MNAz

Inês Aguiar

Other researchers

Francisco Queiroz [consultant], Isabel Ferreira [consultant]

Computer research and development

Sistemas do Futuro

Objectives & Achievements

Summary

The **Az Infinitum - Azulejo Indexation and Referencing System** is an online platform permanently updated. It allows the recording of data regarding buildings, *azulejo* coverings, authorships, bibliographic and documental references, images, etc., organized according to five major areas: *In situ*, *Authors*, *Patterns*, *Iconography*, *Bibliography*.

The data results from specific research projects, as well as MA and PhD thesis or post-doctoral research.

Objectives

Az Infinitum - Azulejo Indexation and Referencing System was developed to be the anchor project of this research group, gathering the scientific research in different areas and chronologies. Sufficiently flexible to answer wide-reaching needs, the systematisation of knowledge that is proposed will, in a near future, enable a renewed perspective on the history of tiles in Portugal. Hence, the main objective of *Az Infinitum* is to be a reference to the study of Portuguese tilework.

This requires continuing the investment already made and providing the system with a growing volume of qualified data, extending partnerships and streamlining new research projects in the various areas available. At the same time, the possibility of opening up other areas of systematization is being studied, as it is the case of engravings as sources of inspiration for figurative painting, fundamental for understanding the cultural and pictorial universe of painters from different periods.

Specific publications and oral work presentations about Az Infinitum

Papers in conference proceedings with scientific refereeing

Mello, Eliana, Luiz Souza, e Rosário Salema de Carvalho. "Os desafios para a preservação do patrimônio cultural contemporâneo: análise panorâmica da realidade prática da conservação na elaboração do inventário da azulejaria brasileira do século XX". In *Actas do Simpósio Internacional De Viollet-le-Duc à Carta de Veneza. Teoria e prática do restauro no espaço Ibero-Americano*, 409-416. Lisboa: Laboratório Nacional de Engenharia Civil, 2014.

Papers in conference proceedings without scientific refereeing

Almeida, Ana, e Inês Leitão. "O Azulejo Contemporâneo. Inventário e Perspectivas de Investigação". In *Azulejaria na Região Centro*, 2014 [aceite para publicação].

Technical edition

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, e Ana Paula Figueiredo. "Guia de Inventário de Azulejo in situ". Lisboa, 2014. http://redeazulejo.fl.ul.pt/multimedia/File/guia_inventario_v1.pdf.

Oral work presentation

Almeida, Ana, e Inês Leitão. "O Azulejo Contemporâneo. Inventário e Perspectivas de Investigação". Presentation [by invitation] at *Azulejaria na Região Centro*, Casa do Paço (Figueira da Foz, Portugal), October 17, 2014. <https://coloquioazulejariaregiaoporto.wordpress.com>.

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, Ana Almeida, Inês Aguiar, e Lúcia Marinho. "Do imóvel à plataforma digital. O património azulejar do Centro Hospitalar de Lisboa Central". Presentation [with scientific refereeing] at *O Património Artístico das Ordens Religiosas: entre o Liberalismo e a Actualidade*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa, Portugal), February 20, 2014.

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, e Fernando Cabral. "Az Infinitum - Azulejo Indexation and Referencing System". Presentation [with scientific refereeing] at *CIDOC [International Committee for Documentation do ICOM] Annual Conference*, Dresden (Germany), September 10, 2014.

In situ

The *in situ* area concerns ceramic wall coverings that remain in its original location. The organisation of the inventory corresponds to the hierarchical organisation of spaces covered with ceramics, structured under a tree matrix, from the general to the particular.

Inventory and study of the tile heritage of the Central Lisbon Hospital Centre (CHLC)

Papers in conference proceedings without scientific refereeing

Costa, Ana Maria, Rosário Salema de Carvalho, e Luís M. Carvalho. "A fauna e a flora nos azulejos do antigo Colégio de Santo Antão. Um exemplo de aprofundamento de inventário". In *A herança de Santos Simões: novas perspectivas para o estudo da azulejaria e da cerâmica*, editado por Susana Varela Flor, 211-237. Lisboa: Edições Colibri, 2014.

Oral work presentation

Carvalho, Rosário Salema de. "Azulejos nos hospitais. O inventário do património azulejar do Centro Hospitalar de Lisboa Central". Comunicação [por convite] apresentada no *Hospitais com história: novas abordagens & metodologias de investigação. Seminário de Estudos de Caso de Cultura Material*, Museu Nacional de História Natural e da Ciência (MUHNAC) Museus da Universidade de Lisboa (Lisboa, Portugal), 23 de Janeiro de 2014.

18th-Century Tile Heritage in Portugal. Constitution and organisation of an Iconographic Repertory (Thesaurus)

- Data update of the PhD thesis - Carvalho, Rosário Salema de – "A pintura do azulejo em Portugal [1675-1725]. Autorias e biografias - um novo paradigma". PhD thesis in Art History. Lisboa: Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2012.
- Articulation with the post-doctoral research developed by Rosário Salema de Carvalho about the Baroque azulejo frames (1675-1750) [*À volta dos azulejos – as guarnições da azulejaria barroca portuguesa (1675-1750)*].
- Crossing data with the project *Cataloguing Portuguese tile patterns*.
- The cataloguing of the figurative sections implies the articulation with the *Iconography* area [*Iconclass*] as well as the research to identify the themes depicted.

Fellowships directly involved**Research and data insertion:** Rosário Salema de Carvalho

Building + space/room	
Records inserted	25
Records filled	8
Descriptions	8

Azulejo coverings	
Records inserted	11
Records filled	3
Descriptions	7

PhD thesis - A pintura do azulejo em Portugal [1675-1725]. Autorias e biografias - um novo paradigma
The Portuguese azulejo painting [1675-1725]. Authorships and biographies – a new paradigm**Fellowships directly involved****Research and data insertion:** Rosário Salema de Carvalho

Building + space/room	
Records inserted	248
Records filled	43
Azulejo coverings	
Records inserted	184
Records filled	39

Inventory of Azulejos from Lisbon downtown (Baixa Pombalina)

Insertion of 44 records of “buildings” and 24 records of “integrated”, with 13 “patterns” associated, 11 one *azulejo* frames (it was identified 74 patterns, 5 two *azulejo* frames and 31 one *azulejo* frames).

Fellowships directly involved**Research:** Rosário Salema de Carvalho, Ana Venâncio, Inês Leitão**Processing and data insertion:** Ana Venâncio, Inês Leitão, Rosário Salema de Carvalho [insertion of records]**Review:** Rosário Salema de Carvalho

Building + space/room	
Records inserted	405
Records filled	272
Azulejo coverings	
Records inserted	262
Records filled	176

Provenances studies

The aim of the present project is to (re)trace the history of many of these items, starting from the objects themselves and attempting to go back to the places where they originally stood (reenacting, albeit only virtually, the original decoration), as well as to recount the history of their often sinuous life paths.

The project starts out with three case studies, exhibiting different problems, useful for testing different methodologies and ways of communicating results: 1) the National *Azulejo* Museum; 2) the Medeiros e Almeida House Museum; 3) the Berardo Collection; with other contributions in the form of Master and PhD theses still in

the making. Contact was made with the above institutions, which allowed free access to their collections.

In November 2014 the *azulejos* that remained in situ in the Medeiros e Almeida House Museum were photographed and the images were processed in order to integrate the *Az Infinitum*.

Fellowships directly involved

Research: Patrícia Nóbrega, Rosário Salema de Carvalho, Ana Venâncio, Lúcia Marinho

Photograph: Inês Aguiar

Papers in conference proceedings with scientific refereeing

Nóbrega, Patrícia. "O azulejo em circulação. A coleção Nepomuceno". In *Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos séculos XIX e XX. Perfis e Trânsitos*, 167-182. Lisboa: Caleidoscópio, 2014.

Papers in periodicals with scientific refereeing

Carvalho, Rosário Salema de. "A azulejaria barroca em colecções privadas. Contributos para uma história de proveniências". *ARTIS* 2 (2014): 39-47.

Oral work presentation

Marinho, Lúcia. "Santa Teresa de Jesus: projeto de exposição multimédia para a divulgação da (re)descoberta azulejar de temática teresiana no espólio do Museu Nacional do Azulejo". Presentation [with scientific refereeing] at *O Património Artístico das Ordens Religiosas: entre o Liberalismo e a Atualidade*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa, Portugal), February 20, 2014.

Marinho, Lúcia, Patrícia Nóbrega, Ana Venâncio, e Inês Aguiar. "Azulejo em coleções museológicas. Estudo e proveniências = Azulejo in museum collections. Study of provenances". Presentation [with scientific refereeing] at *Processos de Musealização. Um Seminário de Investigação Internacional*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto (Porto, Portugal), November 6, 2014. <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id03id1470&sum=sim>.

Nóbrega, Patrícia. "O azulejo em circulação. A coleção Nepomuceno". Presentation [with scientific refereeing] at *Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos séculos XIX e XX. Perfis e Trânsitos*, Fundação Calouste Gulbenkian (Lisboa), July 17, 2014.

Venâncio, Ana. "Edifícios nacionalizados destinados a qualquer fim de interesse social. A arquitectura religiosa adaptada ao serviço da população". Presentation [with scientific refereeing] at *II Congresso I República e Republicanismo*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa), March 27, 2014.

Iconography

Iconography identifies and catalogues the represented themes, using the free *Iconclass* classification system (www.iconclass.org). The *Iconclass* translation was inserted in the database organised under a tree matrix.

Iconclass translation

The translation of the *Iconclass* into Portuguese has been ongoing since September 2012.

The final excel files were completed in May 2014. 39 504 terms were translated, corresponding to all codes, plus the final file with 2872 terms.

Fellowships directly involved

Translation and research: Ana Almeida, Inês Aguiar, Lúcia Marinho, Rosário Salema de Carvalho

Collaboration of other specialists to specific subjects: Ana Maria Costa, António Matos Ferreira, Augusto Ramos, Luís Araújo, Luís Filipe Barreto, Luzia Rocha, Nuno Simões Rodrigues, Paulo Alves

Implementation and development: Sistemas do Futuro in articulation with the *Iconclass* managers Hans Brandhorst and Etienne Posthumus

Patterns

Based on the project **Cataloguing Portuguese tile patterns** this area offers a cataloguing tool to support the scientific research on *azulejo* patterns. This approach allows us to catalogue patterns (and also the frames), and to

identify the locations where they were applied, in a knowledge systematization that may bring, in the future, important contributions and possibilities of analyses on manufacturing chronologies and application, colours, authors, etc.

Cataloguing Portuguese tile patterns

Fellowships directly involved

Research: Ana Almeida, Ana Venâncio, Inês Aguiar, Inês Leitão, Lúcia Marinho, Patrícia Nóbrega, Rosário Salema de Carvalho

Photography: Inês Aguiar

18th century

Patterns	77
Two azulejo frames	0
One azulejo frames	12

In the scope of this project, and since the quality of the photographs of Pombaline *azulejos* provided by IHRU did not allow progress with the cataloguing of patterns, it was decided to photograph the existing *azulejos* in the Solar - Albuquerque & Sousa shop, in order to guarantee the quality from the image database. In addition to the Pombaline, patterned *azulejos* of 19th century were also photographed which permitted, in 2015, to continue the cataloguing of patterns from the Ovar façades, which has since stopped for the same reasons of lacking photographic quality.

17 th century	18 th century	19 th -20 th century	
Patterns	2	Patterns	124
One azulejo frames	2	One azulejo frames	140
Half azulejo frames	0	Half azulejo frames	0
TOTAL: 442 images			

À volta dos azulejos – as guarnições da azulejaria barroca portuguesa (1675-1750)

The Baroque *azulejo* frames (1675-1750)

[Post-doctoral research]

Fellowships directly involved

Research: Rosário Salema de Carvalho

18th century

Two azulejo frames	57
One azulejo frames	13
Frames	2

Oral work presentation

Carvalho, Rosário Salema de. "The Frames of Portuguese Baroque Azulejos". Presentation [with scientific refereeing] at *Jeux et enjeux du cadre dans les systèmes décoratifs à l'époque moderne*, Institut national d'histoire de l'art (Paris, France), May 10, 2014.

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, e Porfiria Formiga. "Azulejos e emolduramentos: um puzzle com solução à vista". Presentation [with scientific refereeing] at *Processos de Musealização. Um Seminário de Investigação Internacional*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto (Porto, Portugal), November 6, 2014. <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id03id1470&sum=sim>.

Authorships

Dictionary of all those involved in the making of ceramic wall coverings, including authors, potters, layers, painters, or factories. It is alphabetic searchable (organized by surname) as well as by profession.

Fellowships directly involved

Research, data processing and insertion: Rosário Salema de Carvalho

Records update 172

Bibliography

List of bibliographic references [monographs / periodicals] related to *azulejos* produced or applied in Portugal, permanently updated, and in connection with all areas of the system.

Fellowships directly involved

Research, data processing and insertion: Rosário Salema de Carvalho

Monographs	35
Periodicals	10

New areas in progress

Two new areas are being developed resulting from protocols or agreements established with entities or individuals, or from specific projects or MA theses.

Old photos

New and autonomous area based on the work being done by Inês Aguiar during her MA thesis, namely the digitization of the National Azulejo Museum collection of old photographs (slides).

In the course of 2014 the private collection of photographs of Manuel Leitão [Colecção Leitão], at the Solar - Albuquerque & Sousa, in Lisbon, was digitized. The scanner of this research group was installed in the antiques shop between January and May, with the Az researchers working on location. After scanning, Inês Aguiar digitally processed and resized all of the images. Rosário Salema de Carvalho has made the identification of the photographs. This work resulted in a total of 3009 files, generated film and papers originals, to be made available online.

Fellowships directly involved

Research: Inês Aguiar; Rosário Salema de Carvalho; Ana Venâncio

Development: Sistemas do Futuro

Scanners	3009
Images processed	3009
Identification	1800

The module "photographic material" was rethought in order to answer the needs identified during this process of digitizing and processing of images, waiting to be implemented. Lists of controlled vocabulary to be inserted are still being studied.

Inspirational sources – engravings

Under the PrintART project, the development of this area of the system was financed. The images processing and its association to the “integrated” records were started, in the context of the data insertion based on the PhD thesis of Rosário Salema de Carvalho and the Provenances project. Contacts were established with the Warburg Institute and the British Museum that granted permission for the reproduction of images.

Fellowships directly involved

Research: Rosário Salema de Carvalho

Development: Sistemas do Futuro

Records inserted	10
Records associated	19

Papers in conference proceedings with scientific refereeing

Carvalho, Rosário Salema de. “How engravings were used by azulejo painters. The example of Gabriel del Barco”. In *Cultura e società in età barocca. Proceedings of International Conference ENBaCH - European Network for Baroque Cultural Heritage*. Rome: ENBaCH project, 2014. doi:10.14615/ENBACH39.

Oral work presentation

Carvalho, Rosário Salema de. “How Engravings Were Used by Azulejo Painters. The Example of Gabriel Del Barco”. Presentation [with scientific refereeing] at *International Conference ENBaCH European Network for Baroque Cultural Heritage*, Sapienza - Università di Roma (Roma, Itália), 27 de Março de 2014.

Tasks developed at National Azulejo Museum

Rosário Salema de Carvalho

As part of her postdoctoral research, she was at MNAz on Thursdays, working on frame *azulejos* previously separated by her supervisor, the technician Porfíria Formiga. From each tile the mortars were removed in order to identify the back codes, and then both sides were tagged and photographed.

Frame <i>azulejos</i> identified	495
Image files	990
<i>Azulejos</i> from two panels	150
Image files	300

These *azulejos* correspond to c. 80 back codes.

Ana Almeida

As part of her PhD, and under the supervision of the technician Porfíria Formiga, she collaborated in the inventory area by cleaning the mortars and identifying the back codes of the second half of the 20th century *azulejos*.

Lúcia Marinho

As part of her PhD, and under the supervision of the technique Porfíria Formiga, she collaborated in the inventory area, working on two panels to be included in her PhD thesis. Each tile was cleaned, the mortars were removed, both sides were tagged and photographed and finally, the panels were then photographed.

Applications for projects

START

Save The ART: enabling crowdsourcing 3D digitisation to preserve cultural heritage

Horizon 2020

Call: H2020-REFLECTIVE-7-2014

Topic: REFLECTIVE-7-2014

Type of action: RIA

Proposal number: 665184

Proposal acronym: START

Project with Alessio del Bue as Principal Investigator. The host institution was the Fondazione Istituto Italiano di Tecnologia, and the participating institutions were METAIO GmbH (Alemanha), Tel Aviv University, Faculdade de Letras de Universidade de Lisboa, Associação do Instituto Superior Técnico para a Investigação e Desenvolvimento (IST-ID) and Eidgenoessische Technische Hochschule Zurich. Collaboration in the conception and writing of the proposal and the tasks that will be carried out by FLUL during the months of July, August and September.

Researchers involved:

Vítor Serrão

Rosário Salema de Carvalho

Ana Almeida

Institutions involved:

Museu Nacional do Azulejo, como end-user

Az.id - Identity and transculturality aspects of the Portuguese Azulejo (15th-21st centuries)

2014 Call for Scientific Research & Technological Development Project Grants - FCT

Reference: PTDC /C PC -HAT/1333/2014

Area: Cultura e Produção Cultural / História da Arte

Principal Investigator:

Rosário Salema de Carvalho

Research team:

Alexandra Curvelo (CHAM)

Alexandra Gago da Câmara (CHAIA-UÉ)

Alexandre Pais (MNAz)

Ana Almeida

Diana Santos (CEPESE)

Patrícia Nóbrega

Paulo Simões Rodrigues (CHAIA-UÉ)

Sónia Vespeira de Almeida (CRIA/NOVA)

Consultants:

Peter Burke (Cambridge University)

Thomas DaCosta Kaufmann (Princeton University)

Sérgio Campos Matos (FLUL)

ARS QVANTI PECVNIA – payments to artists in Portugal in the vast time of Baroque (1640-1780)

2014 Call for Scientific Research & Technological Development Project Grants - FCT

Reference: PTDC /C PC -HAT/5091/2014

Area: Cultura e Produção Cultural / História da Arte

Principal Investigator:

Vítor Serrão

Research team:

Celso Mangucci (CHAIA-UÉ)
Diana Santos (CEPESE)
Eduardo Pires de Oliveira
José Vicente Serrão (CIES-ISCTE)
Pedro Cardim (CHAM)
Rita Rodrigues
Rosário Salema de Carvalho
Teresa Vale

Consultants:

Christian Huemer (The Getty Research Institute)
Richard E. Spear (University of Maryland)
Renata Ago (Sapienza Università di Roma)

AR-PA - Azulejo Research. The Padronage in Alentejo (1500-1800)

2014 Call for Scientific Research & Technological Development Project Grants - FCT
Reference: PTDC/EPH-PAT/1735/2014
Area: Estudos do Passado Humano/ Património Cultural

Principal Investigator:

Alexandra Gago da Câmara (CHAIA-EU)

Research team from ARTIS:

Rosário Salema de Carvalho

Consultant from ARTIS:

Vítor Serrão

LEGENDA REGINAE – Iconografia e Lendário da rainha Santa Isabel e os azulejos do Convento do Bom Jesus de Monforte

Concurso para Projetos de IC&DT em todos os Domínios Científicos 2014 FCT
Referência: PTDC/EPH-PAT/1167/2014
Área: Estudos do Passado Humano/ Património Cultural

Principal Investigator:

Maria de Lourdes Cidraes (CTPP-FLUL)

Research team from ARTIS:

Vítor Serrão

Consultant from ARTIS:

Rosário Salema de Carvalho

atlAzDocumenta - Documenting Azulejo heritage

ERC – Starting Grant (December-January, 2014)

Principal Investigator:

Rosário Salema de Carvalho

Communication and dissemination of science

Facebook

The Facebook page of *Az Infinitum* was created on December 9, 2013 [<https://www.facebook.com/AzInfinitum>]. The contents were produced by the whole team, but the management and insertion was ascribe to Ana Venâncio and Inês Leitão. The internationalization effort led to make available the contents both in Portuguese and English.

AzLab

The project AzLab, whose first session took place on January 22, 2014, prompt the blog [<http://blogazlab.wordpress.com/>] which was launched on December 16, 2013. The internationalization effort led to make available the contents both in Portuguese and English.

The aim of **AzLab** is to create new analytical perspectives on issues related to tiles, including its research, inventory, collecting, safeguarding, and its creation or dissemination. The idea of developing a research *lab* on tiles, passing through the concept of experimental procedure associated with these spaces, is applied here to the discussion of work that is intended for promotion. It also introduces a foreign concept to art history pointing to multidisciplinary research.

The **AzLab** will be held once a month at 18.00. The sessions take place at the School of Arts and Humanities, University of Lisbon, room 5.2.

Bilingual texts written by the team:

Ana Almeida (texts)

Ana Venâncio (texts)

Inês Aguiar (texts, photograph and translation)

Inês Leitão (management, texts and design)

Lúcia Marinho (translation and texts)

Patrícia Nóbrega (texts)

Rosário Salema de Carvalho (coordination and texts)

AzLab#01

January 22, 2014

Azulejo & Collections

Invited speakers:

Feliciano David

António Miranda [Museu da Cidade, Lisboa]

Moderator:

Alexandre Pais [Museu Nacional do Azulejo]

Texts:

Inês Aguiar - *The Importance of documenting the original contexts*

3 questions | *to Comendador Berardo about the Berardo Collection*

AzLab#02

February 26, 2014

Art & Architecture

Invited speakers:

Ana Pascoal [Museu Nacional de História Natural e da Ciência - UL]

Ana Almeida [ARTIS-IHA/FLUL]

Moderator:

Marta Lourenço [Museu Nacional de História Natural e da Ciência - UL]

Texts:

Vítor Serrão – *Azulejo and Architecture*

AzLab#03

March 19, 2014

Cultural routes

Invited speakers:

Alexandra Gago da Câmara [Universidade Aberta | Centro de História de Arte e Investigação Artística - UE]

Sandra Costa Saldanha [Secretariado Nacional para os Bens Culturais da Igreja]

Moderator:

Rosário Salema de Carvalho [ARTIS-IHA/FLUL]

Texts:

3 questions | *Spira - Catarina Valença, directora da SPIRA* [no English version available]

3 questions | *Rota do Românico - Rosário Machado, directora da Rota do Românico* [no English version available]

Cathedrals' Route

Azulejo's Route in Alentejo

AzLab#04

April 30, 2014

Exhibiting azulejos – then and now

Invited speakers:

João Pedro Monteiro [Museu Nacional do Azulejo]

Patrícia Nóbrega [ARTIS-IHA/FLUL]

Moderator:

Ana Almeida

Texts:

Images organized by the invited speakers

Exhibiting azulejos – THEN

Exhibiting azulejos – NOW [Exhibitions at MNAz]

Exhibiting azulejos – NOW [MNAz International Exhibitions]

AzLab#05

May 21, 2014

The reuse of buildings. The azulejo in Lisbon's hospitals

Invited speakers:

Célia Pilão [Centro Hospitalar de Lisboa Central. EPE]

Clara Moura Soares [ARTIS-IHA/FLUL]

Moderator:

Vítor Serrão

Texts:

The project Inventory of the azulejo heritage of Central Lisbon's Hospital Centre

Hospital of São José

Hospital of Santa Marta

Hospital of Santo António dos Capuchos

Azulejos of Portuguese Jesuit colleges

Tile panel depicting Our Lady of Mercy

Selected bibliography about the Hospitals

AzLab#06

June 18, 2014

Conservation and Restoration of Azulejos

Invited speakers:

Lurdes Esteves [MNAz]

Teresa Silva [ARTIS-IHA/FLUL]

Moderator:

Paulo Simões Rodrigues [CHAIA-UE]

Texts:

Lurdes Esteves - Conservation and restoration of azulejos in a museological context

AzLab#07

October 8, 2014

Inventory

Invited speakers:

Paula Figueiredo [IHRU/SIPA]

Alexandre Pais [Museu Nacional do Azulejo]

Rosário Salema de Carvalho [ARTIS-IHA/FLUL]

This session included the presentation of the **Guia de Inventário de Azulejo *in situ*** (*Azulejo's in situ Inventory Guide*) available online at http://redeazulejo.fl.ul.pt/multimedia/File/guia_inventario_v1.pdf

AzLab#08

November 12, 2014

Safeguard

Invited speakers:

Elsa Garrett Pinho [DGPC]

Paulo Ferrero [blog Cidadania Lx]

Moderator:

Maria João Neto [ARTIS-IHA/FLUL]

Texts:

Elsa Garrett Pinho - *Legal support for the safeguard of the azulejo's heritage. Bases for a discussion (abstract)*

Paulo Ferrero - *Azulejo, we love you, we love you not (abstract)*

AzLab#09

December 3, 2014

Memories, Factories & Showcases

Invited speakers:

Francisco Queiroz [Centro de Estudos da População, Economia e Sociedade]

João Cortiço [Cortiço & Netos]

Moderator:

Patrícia Nóbrega [ARTIS-IHA/FLUL]

Texts:

Francisco Queiroz - *The old factories, manufacturers of azulejos, and their showcases*

João Cortiço - *The Cortiço & Netos Collection – the skin of the cities*

Other activities

Renovation of the ARTIS website

Collaboration in the renovation of the ARTIS website, in articulation with the company Sistemas do Futuro. Data insertion and revision.

Fellowships directly involved:

Rosário Salema de Carvalho – webmaster

Ana Venâncio - review

PhD and MA thesis under preparation

PhD [total: 2]

Ana Almeida

A cerâmica de autor para integração arquitectónica. A coleção do Museu Nacional do Azulejo (1949 – 1970)

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Supervision: Vítor Serrão [ARTIS-IHA/FLUL]

Co-supervision: Alexandre Nobre Pais [Museu Nacional do Azulejo] e Ana Tostões [Instituto Superior Técnico]

Lúcia Marinho

A Iconografia de Santa Teresa de Jesus a partir da Colecção do Museu Nacional do Azulejo

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Supervision: Vítor Serrão [ARTIS-IHA/FLUL]

Co-supervision: Alexandre Nobre Pais [Museu Nacional do Azulejo]

MA [total: 4]

Inês Aguiar [2013-2015]

Catalogação e indexação de fotografia como documento. Um caso de estudo sobre a coleção de slides do Museu Nacional do Azulejo

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Supervision: Luís Afonso [ARTIS-IHA/FLUL]

Co-supervision: Rosário Salema de Carvalho [ARTIS-IHA/FLUL]

Ana Venâncio [2013-2015]

Estado e Igreja: uma separação com consequências para o património. O caso do azulejo (1910-1940)

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Supervision: Maria João Neto [ARTIS-IHA/FLUL]

Co-supervision: Rosário Salema de Carvalho [ARTIS-IHA/FLUL]

Inês Leitão [2013-2015]

A Arte Pública como Lugar Habitado. A presença do Azulejo

Instituto História da Arte / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

Supervision: Vítor Serrão [ARTIS-IHA/FLUL]

Co-supervision: Manuela Carvalho [CEC-FLUL]

Eliane Ursine da Cunha Mello [2013-2015]

Inventário da Azulejaria Contemporânea Brasileira

Dissertação (Pós-Graduação em Artes Visuais) - Escola de Belas Artes - Universidade Federal de Minas Gerais da Escola de Belas Artes - Universidade Federal de Minas Gerais

Supervision: Luiz Souza [UFMG]

Co-supervision: Rosário Salema de Carvalho [ARTIS-IHA/FLUL]

Academic Degrees jury participation [total: 2]

CARVALHO, Rosário Salema de

Teresa Pinto Silva – “Devolver ao Olhar: Percurso e Projecto Expositivo no Museu Nacional do Azulejo”. MA in Arte, Património e Teorias do Restauro, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa, 2014.

Cristina Maria Ribeiro da Silva Ramos e Horta – “Manuel Mafra (1831-1905) e as Origens da Cerâmica Artística das Caldas da Rainha”. PhD in História da Arte - Universidade de Lisboa, 2014.

PRODUTIVITY [global overview]

MA [total: 1]

Silva, Teresa Pinto. "Devolver ao Olhar: Percurso e Projecto Expositivo no Museu Nacional do Azulejo". Dissertação de Mestrado em Arte Património e Restauro, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2014. <http://hdl.handle.net/10451/20384>.

Published book chapters [including conference proceedings] [total: 8]

Almeida, Ana, e Inês Leitão. "O Azulejo Contemporâneo. Inventário e Perspectivas de Investigação". In *Azulejaria na Região Centro*, 2014 [aceite para publicação].

Carvalho, Rosário Salema de. "How engravings were used by azulejo painters. The example of Gabriel del Barco". In *Cultura e società in età barocca. Proceedings of International Conference ENBaCH - European Network for Baroque Cultural Heritage*. Rome: ENBaCH project, 2014. doi:10.14615/ENBACH39.

Carvalho, Rosário Salema de, Ana Paula Carvalho, e Maria de Fátima Vaz. "Estudo de painéis de azulejo atribuídos a Gabriel del Barco". In *A herança de Santos Simões: novas perspectivas para o estudo da azulejaria e da cerâmica*, editado por Susana Varela Flor, 161-174. Lisboa: Edições Colibri, 2014.

Costa, Ana Maria, Rosário Salema de Carvalho, e Luís M. Carvalho. "A fauna e a flora nos azulejos do antigo Colégio de Santo Antão. Um exemplo de aprofundamento de inventário". In *A herança de Santos Simões: novas perspectivas para o estudo da azulejaria e da cerâmica*, editado por Susana Varela Flor, 211-237. Lisboa: Edições Colibri, 2014.

Mello, Eliana, Luiz Souza, e Rosário Salema de Carvalho. "Os desafios para a preservação do patrimônio cultural contemporâneo: análise panorâmica da realidade prática da conservação na elaboração do inventário da azulejaria brasileira do século XX". In *Actas do Simpósio Internacional De Viollet-le-Duc à Carta de Veneza. Teoria e prática do restauro no espaço Ibero-Americano*, 409-416. Lisboa: Laboratório Nacional de Engenharia Civil, 2014.

Nóbrega, Patrícia. "O azulejo em circulação. A coleção Nepomuceno". In *Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos séculos XIX e XX. Perfis e Trânsitos*, 167-182. Lisboa: Caleidoscópio, 2014.

Queiroz, Francisco. "O palacete de António Almeida da Costa". In *Actas do IV Congresso Internacional "A Casa Nobre: Um Património para o Futuro"*. Arcos de Valdevez, 2014.

—. "Os mostruários da Fábrica de Cerâmica das Devesas". In *Actas do II Congresso Internacional sobre Património Industrial, "Património, Museus e Turismo Industrial: uma oportunidade para o século XXI"*. Porto, 2014.

Papers in periodics without scientific refereeing [total: 2]

Carvalho, Rosario Salema de. "A azulejaria barroca em colecções privadas. Contributos para uma história de proveniências". *ARTIS* 2 (2014): 39-47.

Pires, Isabel. "Ornamentação Cerâmica Complementar no Barreiro. Cadernos de História da Arte". *Cadernos de História da Arte*, n. 2 (2014): 86-106.

Technical edition [total: 1]

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, e Ana Paula Figueiredo. "Guia de Inventário de Azulejo in situ". Lisboa, 2014. http://redeazulejo.fl.ul.pt/multimedia/File/guia_inventario_v1.pdf.

This guide, produced in collaboration with the IHRU/SIPA, is a result of the inventory work carried out since 2009 by the Az and the National Azulejo Museum, and included in the *Az Infinitum*. It aims to help standardize the language

used in *azulejo* research, in order to interconnect and articulate the different *azulejo* inventories.

Blog publications [total: 3]

"Breve história do azulejo em Portugal". *Siete Lisboas*, 2014. <http://www.sietelisboas.com/historia-del-azulejo-en-portugal>.

Almeida, Ana. "Azulejo contemporâneo em Lisboa". *Siete Lisboas*, 2014. <http://www.sietelisboas.com/azulejo-contemporaneo-lisboa>.

Leitão, Inês. "Azulejos do Parque das Nações". *Siete Lisboas*, 2014. <http://www.sietelisboas.com/azulejos-parque-das-nacoes>.

Oral work presentations [total: 18]

Almeida, Ana. "De hoje para ontem. A tradição do azulejo na arquitectura contemporânea". Presentation [with scientific refereeing] at *Seminário Processos de Musealização. Um Seminário de Investigação Internacional*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto (Porto, Portugal), November 6, 2014. <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id03id1470&sum=sim>.

Almeida, Ana, e Inês Leitão. "O Azulejo Contemporâneo. Inventário e Perspectivas de Investigação". Presentation [by invitation] at *Azulejaria na Região Centro*, Casa do Paço (Figueira da Foz, Portugal), October 17, 2014. <https://coloquioazulejariaregiaocentro.wordpress.com>.

Carvalho, Rosario Salema de. "Azulejos nos hospitais. O inventário do património azulejar do Centro Hospitalar de Lisboa Central". Presentation [by invitation] at *Hospitais com história: novas abordagens & metodologias de investigação. Seminário de Estudos de Caso de Cultura Material*, Museu Nacional de História Natural e da Ciência (MUHNAC) Museus da Universidade de Lisboa (Lisboa, Portugal), January 23, 2014.

———. "How Engravings Were Used by Azulejo Painters. The Example of Gabriel Del Barco". Presentation [with scientific refereeing] at *International Conference ENBaCH European Network for Baroque Cultural Heritage*, Sapienza - Università di Roma (Roma, Italia), March 27, 2014.

———. "The Frames of Portuguese Baroque Azulejos". Presentation [with scientific refereeing] at *Jeux et enjeux du cadre dans les systèmes décoratifs à l'époque moderne*, Institut national d'histoire de l'art (Paris, France), Mat 10, 2014.

Carvalho, Rosario Salema de, e Ana Almeida. "Baroque and Neobaroque Portuguese Azulejos". Presentation [with scientific refereeing] at *15th International Baroque Summer Course*, Werner Oechslin Library Foundation (Einsiedeln, Switzerland), June 16, 2014.

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, Ana Almeida, Inês Aguiar, e Lúcia Marinho. "Do imóvel à plataforma digital. O património azulejar do Centro Hospitalar de Lisboa Central". Presentation [with scientific refereeing] at *O Património Artístico das Ordens Religiosas: entre o Liberalismo e a Actualidade*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa, Portugal), February 20, 2014.

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, e Fernando Cabral. "Az Infinitum - Azulejo Indexation and Referencing System". Presentation [with scientific refereeing] at *CIDOC [International Committee for Documentation do ICOM] Annual Conference*, Dresden (Germany), September 10, 2014.

Carvalho, Rosário Salema de, Alexandre Pais, e Porfiria Formiga. "Azulejos e emolduramentos: um puzzle com solução à vista". Presentation [with scientific refereeing] at *Processos de Musealização. Um Seminário de Investigação Internacional*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto (Porto, Portugal), November 6, 2014. <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id03id1470&sum=sim>.

Marinho, Lúcia. "Santa Teresa de Jesus: projeto de exposição multimédia para a divulgação da (re)descoberta azulejar de temática teresiana no espólio do Museu Nacional do Azulejo". Presentation [with scientific refereeing]

at *O Património Artístico das Ordens Religiosas: entre o Liberalismo e a Atualidade*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa, Portugal), February 20, 2014.

Marinho, Lúcia, Patrícia Nóbrega, Ana Venâncio, e Inês Aguiar. "Azulejo em coleções museológicas. Estudo e proveniências = Azulejo in museum collections. Study of provenances". Presentation [with scientific refereeing] at *Processos de Musealização. Um Seminário de Investigação Internacional*, Faculdade de Letras da Universidade do Porto (Porto, Portugal), November 6, 2014. <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id03id1470&sum=sim>.

Nóbrega, Patrícia. "O azulejo em circulação. A coleção Nepomuceno". Presentation [with scientific refereeing] at *Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos séculos XIX e XX. Perfis e Trânsitos*, Fundação Calouste Gulbenkian (Lisboa), July 17, 2014.

Queiroz, Francisco. "Aspectos históricos e decorativos dos edifícios portuenses da Fábrica de Cerâmica das Devesas". Presentation [with scientific refereeing] at *II Congresso "O Porto Romântico"*, Porto, Universidade Católica, April 11, 2014.

—. "O palacete de António Almeida da Costa". Presentation [with scientific refereeing] at *IV Congresso Internacional "A Casa Nobre: Um Património para o Futuro"*, Arcos de Valdevez, November 27, 2014.

—. "Os mostruários da Fábrica de Cerâmica das Devesas". Presentation [with scientific refereeing] at *II Congresso Internacional sobre Património Industrial, "Património, Museus e Turismo Industrial: uma oportunidade para o século XXI"*, Porto, Universidade Católica, May 22, 2014.

Queiroz, Francisco, e José Guilherme Brochado Teixeira. "Os mostruários da Fábrica de Santo António do Vale da Piedade". Presentation [with scientific refereeing] at *II Congresso "O Porto Romântico"*, Porto, Universidade Católica, April 11, 2014.

Silva, Teresa Pinto. "Sob um sol inclemente. Conservação e restauro de um painel de azulejos do século XVIII e sua aplicação em espaço público". Presentation [with scientific refereeing] at *O Património Artístico das Ordens Religiosas: entre o Liberalismo e a Actualidade*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa), February 20, 2014.

Venâncio, Ana. "Edifícios nacionalizados destinados a qualquer fim de interesse social. A arquitectura religiosa adaptada ao serviço da população". Presentation [with scientific refereeing] at *II Congresso I República e Republicanismo*, Biblioteca Nacional de Portugal (Lisboa), March 27, 2014.